

“Công ty chúng tôi thành lập năm 1908, hoàn toàn tin rằng có một nhu cầu chính đáng từ các nhà cung cấp giày bán lẻ cho một công ty làm giày có thể tồn tại đủ ĐỘC LẬP để không phải theo gót những công ty khác trong bất kỳ việc gì họ làm”

- 1913 Converse Catalog

Chúng tôi đến từ nơi đã làm ra chúng tôi – cho chúng tôi cách sống – và cách làm việc.

Dưới đây là Quy Chế Quản Lý của Converse, làm rõ và nâng cao yêu cầu của chúng tôi đối với các nhà máy sản xuất, đồng thời đưa ra các tiêu chuẩn tối thiểu các nhà máy cần phải tuân theo. Chúng tôi sử dụng những tiêu chuẩn này như những cấu thành không thể thiếu cho các chiến lược tìm nguồn cung cấp, nâng cao hiệu suất nhà máy và quyết định nhà máy nào sẽ được tiếp tục chọn để phát triển cùng với chúng tôi.

Khi Converse phát triển mô hình kinh doanh đối với việc tìm nguồn cung cấp và sản xuất, chúng tôi muốn làm việc với các nhà máy hiểu rõ rằng việc đáp ứng những nhu cầu tối thiểu này là điều then chốt để phát triển trong việc đi đầu trong sản xuất, liên tục cải tiến và tự quản.

Vượt ra ngoài giới hạn của Quy Chế Quản Lý này, Converse cam kết hợp tác với các nhà máy đối tác để xây dựng một chuỗi cung ứng tinh giản, xanh, trao quyền và công bằng. Chúng tôi cam kết với xã hội, chính phủ và các khu vực tư nhân của các nước sở tại nơi chúng tôi hoạt động qua việc gây tác động tích cực lên những thay đổi hệ thống đối với vấn đề lao động và môi trường.

Chúng tôi yêu cầu các nhà máy sản xuất chia sẻ cam kết của Converse trong các mục tiêu giảm thiểu chất thải, sử dụng tài nguyên một cách có trách nhiệm, hỗ trợ quyền lợi cũng như tăng các phúc lợi của công nhân và cộng đồng xung quanh. Chúng tôi tin rằng sự hợp tác dựa trên tính công khai, cộng tác và tôn trọng lẫn nhau là không thể thiếu để đạt được các mục tiêu trên.

Quy Chế Quản Lý này ràng buộc tất cả các nhà máy được ủy quyền làm hàng cho Converse phải tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn tối thiểu – các tiêu chuẩn mà chúng tôi tin tưởng là rất quan trọng để đạt được các mục tiêu nêu trên.

LAO ĐỘNG TỰ NGUYỆN

Nhà máy sản xuất không sử dụng lao động cưỡng bức, bao gồm lao động tù nhân, lao động ràng buộc, lao động giao kèo hoặc những hình thức lao động cưỡng bức khác. Nhà máy phải chịu trách nhiệm thanh toán các khoản phí cho điều kiện làm việc cho công nhân nước ngoài, bao gồm cả phí tuyển dụng.

NHÂN VIÊN TỪ 16 TUỔI TRỞ LÊN

Nhân viên của nhà máy phải từ 16 tuổi trở lên hoặc hết tuổi giáo dục bắt buộc hoặc ở độ tuổi lao động hợp pháp theo luật địa phương, tùy thuộc độ tuổi nào cao hơn. Nhà máy không được tuyển dụng nhân viên dưới 18 tuổi làm việc trong những điều kiện nguy hiểm.

KHÔNG PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ

Nhà máy không được phân biệt đối xử nhân viên, bao gồm quá trình tuyển dụng, trả lương, khen thưởng hoặc kỷ luật, dựa trên cơ sở về giới tính, sắc tộc, tôn giáo, tuổi, khuyết tật, khuynh hướng sinh lý, mang thai, tình trạng hôn nhân, quốc tịch, quan điểm chính trị, tham gia vào công đoàn, nguồn gốc xã hội hoặc dân tộc hoặc bất kỳ trạng thái nào khác được pháp luật nước sở tại bảo vệ.

TỰ DO HIỆP HỘI VÀ THỎA ƯỚC TẬP THỂ ĐƯỢC TÔN TRỌNG

Trong phạm vi được pháp luật của nước sở tại cho phép, nhà máy tôn trọng quyền tự do lập hội và đàm phán tập thể của nhân viên. Quyền này bao gồm quyền thành lập và tham gia công đoàn và những tổ chức khác dành cho công nhân do chính họ chọn mà không có sự quấy rối, gây ảnh hưởng hoặc trả thù.

TRẢ LƯƠNG ĐÚNG HẸN

Nhà máy phải trả lương cho nhân viên đúng hạn, ít nhất ở mức lương tối thiểu theo quy định của luật địa phương. Tất cả nhân viên phải được cung cấp những phúc lợi bắt buộc theo luật định, bao gồm chế độ nghỉ lễ, nghỉ phép và chấm dứt hợp đồng theo quy định của pháp luật. Nhân viên không bị trừ lương vì các lý do kỷ luật.

QUÁY RỐI VÀ LẠM DỤNG KHÔNG ĐƯỢC DUNG THỬ

Tất cả nhân viên của nhà máy phải được đối xử tôn trọng và công bằng. Không được dùng những hành vi quấy rối hoặc lạm dụng về thể xác, tình dục, tâm lý hoặc lời nói với nhân viên.

THỜI GIAN LÀM VIỆC KHÔNG ĐƯỢC VƯỢT QUÁ MỨC

Nhân viên không làm việc quá 60 giờ mỗi tuần hoặc vượt quá số giờ làm việc bình thường và giờ làm việc ngoài giờ theo luật định của nước sở tại, tùy theo số giờ nào ít hơn. Thời giờ làm thêm phải được sự đồng ý của nhân viên và được trả theo mức lương đặc biệt hoặc theo quy định. Nhân viên phải được bố trí nghỉ tối thiểu 24 tiếng liên tục sau mỗi khoảng thời gian bảy ngày làm việc.

CÔNG VIỆC ỔN ĐỊNH VÀ THEO LUẬT ĐỊNH

Công việc được thực hiện trên cơ sở mối quan hệ lao động được công nhận và thiết lập thông qua luật pháp của nước sở tại. Nhà máy không sử dụng bất kỳ hình thức bố trí làm việc tại nhà nào cho việc sản xuất sản phẩm mang thương hiệu của Converse hoặc của các nhãn hàng khác thuộc Converse.

MÔI TRƯỜNG LÀM VIỆC AN TOÀN VÀ LÀNH MẠNH

Nhà máy sản xuất phải đảm bảo cung cấp một môi trường làm việc an toàn, vệ sinh và lành mạnh, đồng thời thực hiện những biện pháp cần thiết để phòng ngừa tai nạn và chấn thương phát sinh từ, liên quan hoặc xảy ra trong khi làm việc hoặc khi đang vận hành các thiết bị sản xuất trong nhà máy. Nhà máy sản xuất có những hệ thống để giúp phát hiện, phòng tránh và ứng phó những nguy cơ tiềm ẩn đối với an toàn và sức khỏe của tất cả nhân viên.

GIẢM THIỂU TÁC ĐỘNG ĐỐI VỚI MÔI TRƯỜNG

Nhà máy phải bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng việc đáp ứng những yêu cầu theo quy định hiện hành bao gồm phát thải khí, chất thải rắn/ nguy hiểm và nước thải. Nhà máy áp dụng những biện pháp hợp lý để giảm tác động vận hành tiêu cực đối với môi trường và cố gắng liên tục cải thiện hiệu suất môi trường.

QUY CHẾ QUẢN LÝ NÀY PHẢI ĐƯỢC TRIỂN KHAI VÀ THI HÀNH TRIỆT ĐỂ

Như là một điều kiện hợp tác với Converse, nhà máy phải triển khai, thi hành và kết hợp các tiêu chuẩn của Quy Chế này cũng như Tiêu Chuẩn Quản Lý Tiên Tiến của Nike và các quy định luật pháp khác vào các nguyên tắc hoạt động của mình – cũng như dùng chúng cho việc xác minh và giám sát tại nhà máy. Nhà máy phải dán Quy Chế này tại tất cả những nơi làm việc chính, bằng ngôn ngữ sử dụng của nhân viên. Tất cả các nhân viên được huấn luyện về quyền và nghĩa vụ của họ như được quy định trong quy chế quản lý này cũng như theo luật địa phương. Nhà máy phải đảm bảo sự tuân thủ các quy định này từ bất kỳ nhà thầu phụ nào sản xuất những sản phẩm mang thương hiệu Converse hoặc các nhãn hàng khác của Converse.